



INFO SCHœNECK

Décembre 2016

n°49

Vœux 2017

Meilleurs Vœux 2017

Association
Cun Ulmer Grün
Château
du Schœneck



Dans ce numéro :

Vœux 2017	1
Chantiers réalisés en Décembre 2016	1
Evènements : Activités et manifestations extérieures	4
Divers	4
Presse et médias	6
Rétrospective de l'Agenda 2016	11
Vente de Lämmele et de fèves, un grand succès!	12

Chantiers réalisés en Décembre 2016

La période hivernale n'étant pas propice à de gros travaux, l'association s'est surtout consacrée à des travaux de rangement et de nettoyage durant ce mois de décembre.

Rangements de pierres



Au Schœneck aussi, l'hiver est arrivé. Après les travaux d'étanchéification réalisés ces derniers mois, nos bénévoles ont déplacé des pierres qui étaient éparses le long du rempart, en face du puits : elles sont maintenant bien stockées contre le rocher.

L'espace entre le puits et le rempart est à présent propre et dégagé.



Nous avons aussi commencé à ranger des pierres dans une autre zone située le long du rempart Est.



Débroussaillage et nettoyage



Ces dernières semaines, nous avons régulièrement ramassé les nombreuses feuilles mortes qui jonchaient le sol en de nombreux endroits du château et sur les chemins d'accès.



C'est un travail plus ingrat que d'autres, mais nécessaire : il révèle la beauté du lieu, mais, surtout, il sécurise le passage des promeneurs et des bénévoles car les feuilles rendent le sol glissant et dangereux par endroits.



La végétation haute entre la tour semi-circulaire et la poterne a été coupée.



Remplacement de la vitre brisée dans la tour semi-circulaire



Le carreau de vitre vandalisé a été changé.

La tour semi-circulaire est à nouveau à l'abri des intempéries.

Un grand merci à Patrick Claude !



Evènements : Activités et manifestations extérieures

Présentation du château et de nos travaux aux apprentis Compagnons



Mardi 6 et mercredi 7 décembre en soirée, Rémy a fait une présentation du Schœneck à des apprentis Compagnons à la Maison des Compagnons à Strasbourg.

Ils ont apprécié la soirée et se sont montrés très intéressés.

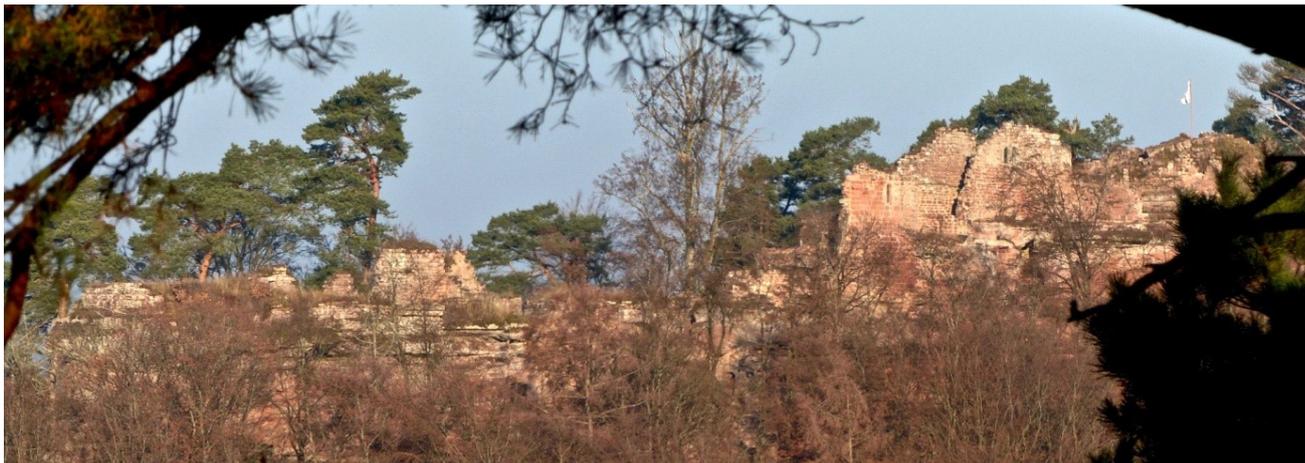
Divers

Rapport de fouilles du puits

Pendant ce temps-là au CRAMS, les toutes dernières finitions sont apportées au rapport de fouilles qui sera achevé d'ici peu.

Fantaisies photographiques

Si l'hiver ralentit les activités au château, il a néanmoins l'avantage de priver les arbres de leurs feuilles, nous accordant ainsi des vues que nous n'avons pas le reste de l'année.



Voici une vue inhabituelle du Schœneck depuis le Wineck, le château voisin.
Merci à Christian pour la photo.



L'hiver nous offre souvent de belles surprises.

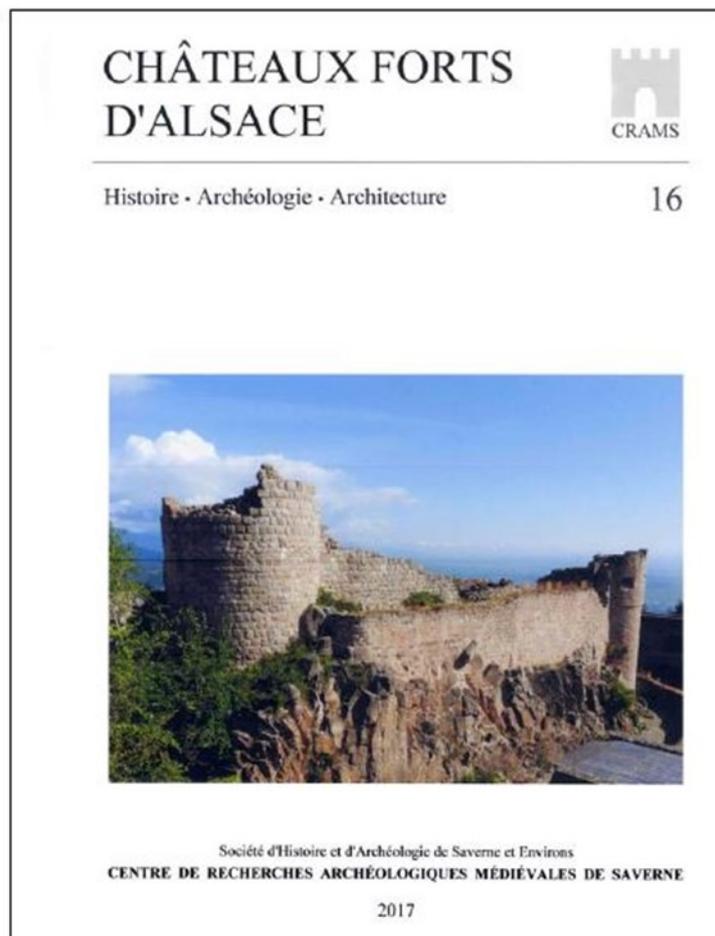




Presse et médias

Revue « Châteaux forts d'Alsace » n°16 de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et environs.

Un brûle-parfum en céramique provenant du château du Schoeneck
Chroniques 2015 des châteaux forts alsaciens, novembre 2015.



Sommaire :

Jacky Koch

Le noyau originel du château du Hohlandsbourg (1279-1281)

Jean-Michel Rudrauf

Un château des Vosges du Nord à l'existence éphémère : le Rotenburg (commune de Philippsbourg, Moselle)

Bernhard Metz

Ratburg - Le premier château fort d'Alsace (913) ?

Bernadette Schnitzler

Les châteaux alsaciens et la Société pour la conservation des monuments historiques d'Alsace : de la création de la Société au Congrès archéologique de France (1855-1859)

René Kill

Les repères de restauration utilisés vers 1900, présentés à travers les exemples du château du Haut-Kœnigsbourg et d'autres monuments historiques

René Kill

Nouvelles découvertes de grilles de jeux dans les châteaux forts alsaciens

Magali Siffert - René Kill

Un brûle-parfum en céramique provenant du château du Schœneck

René Kill

Une publication à peine amorcée : « *Die Burgen des Elsasses, jetzt und ehemals* - Les châteaux d'Alsace, maintenant et autrefois » de l'architecte Charles Winkler (1834-1908)

Chroniques 2015 des châteaux forts alsaciens

Actualités des châteaux forts alsaciens

Publications récentes

Magali SIFFERT - René KILL

Un brûle-parfum en céramique provenant du château du Schöneck

Ein auf Burg Schöneck gefundene Räuchergefäß aus Keramik

Parmi les trouvailles mobilières effectuées au château du Schöneck lors des travaux de l'association Cun Ulmer Grün, un petit objet incomplet en céramique grise, datant du XVI^e ou XVII^e siècle, mérite une attention particulière.

Trouvé en 2003 à l'intérieur de la tour pentagonale située à l'extrémité nord-est du château, il se présente comme un socle, qui était surmonté à l'origine d'une petite coupelle dont seul le départ de la paroi ajourée, légèrement déversée vers l'extérieur, est conservé (diamètre : 64 mm, hauteur conservée : 33 mm) ; la pâte de couleur gris-clair est gris-foncé en surface ; l'ajourage a été réalisé par découpe de la pâte avant cuisson ; une seule des deux anses fixées sur le socle est conservée. Deux détails retiennent l'attention : la partie centrale du fond de la coupelle, qui a été percée avant cuisson d'une quinzaine de trous d'un diamètre de 2 à 3 mm, présente des traces de combustion ; le socle comporte quant à lui une ouverture de forme triangulaire (base : 21 mm, hauteur : 13 mm) (fig. 1 et 2).

Ces caractéristiques permettent de reconnaître sans risque d'erreur un brûle-parfum à usage domestique, accessoire utilisé pour faire disparaître, ou au moins atténuer, les mauvaises odeurs à l'intérieur des habitations. Pour cela, on déposait sur le fond de l'encens, de la myrrhe, des gommés-résines ou des plantes aromatiques qui dégagent un parfum en se consumant. L'ouverture du socle et les trous percés dans le fond de la coupelle avaient quant à eux pour fonction d'assurer un tirage favorisant la combustion¹.

Les exemples connus de brûle-parfums sont extrêmement rares, d'une part parce que leur usage devait être réservé aux milieux aisés et, d'autre part, parce que leurs fragments trouvés en fouille sont souvent difficiles à identifier. Plusieurs trouvailles effectuées en Allemagne viennent heureusement à notre secours. Les fouilles effectuées en 1978 au château de Hinterburg à Neckarsteinbach (Hesse) ont livré un important ensemble céramique dans lequel figuraient des fragments appartenant à au moins six brûle-parfums. Sur ces différents exemplaires, la paroi finement ajourée est réalisée par moulage et certaines des anses sont torsadées. Trois autres brûle-parfums ont été trouvés à Rottweil (Wurtemberg), au cours des années 1990 (fig. 3). Au contraire de ceux de la Hinterburg, l'ajourage de leur paroi a été réalisé par découpe, donc de la même ma-

nière que sur celui du Schöneck². Sur tous ces exemplaires, la hauteur de la coupelle est sensiblement égale à celle du socle.

L'observation du départ de la paroi ajourée de l'exemplaire du Schöneck, dont ne subsistent que quelques petits triangles, et des amorces de bandes de part et d'autre de ces derniers permettent la réalisation d'une restitution très proche de l'un des exemplaires de Rottweil (fig. 3, gauche). Cet élément de comparaison est très précieux, car il montre que l'ajourage est moins important dans la partie supérieure que dans la partie inférieure, afin de ne pas fragiliser le rebord qui a été renforcé par un léger bourrelet. C'est certainement pour cette raison que l'attache supérieure des anses de brûle-parfums n'est jamais fixée au sommet de la coupelle.



Fig. 1 Brûle-parfum du château du Schöneck (Photo Rémy Valentin)

BIBLIOGRAPHIE

ADE-RADEMACHER 1998
Dorothee ADE-RADEMACHER, Keramik-, Glas- und Holzgeschirr, dans : *Das mittelalterliche Rottweil im Spiegel archäologischer Quellen* [= Archäologische Informationen aus Baden-Württemberg, 38], Stuttgart 1998, 102-112.

GROSS 1993
Uwe GROSS, Funde des ausgehenden Mittelalters und der beginnenden Neuzeit von der Hinterburg in Neckarsteinbach, *Geschichtsblätter des Kreises Bergstrasse*, tome 26, 1993, 1-36.

¹ Le socle de certains brûle-parfums possédait non pas une, mais deux ouvertures de dimensions plus réduites (ADE-RADEMACHER 1998, 109).

² Ibid, 108-109.

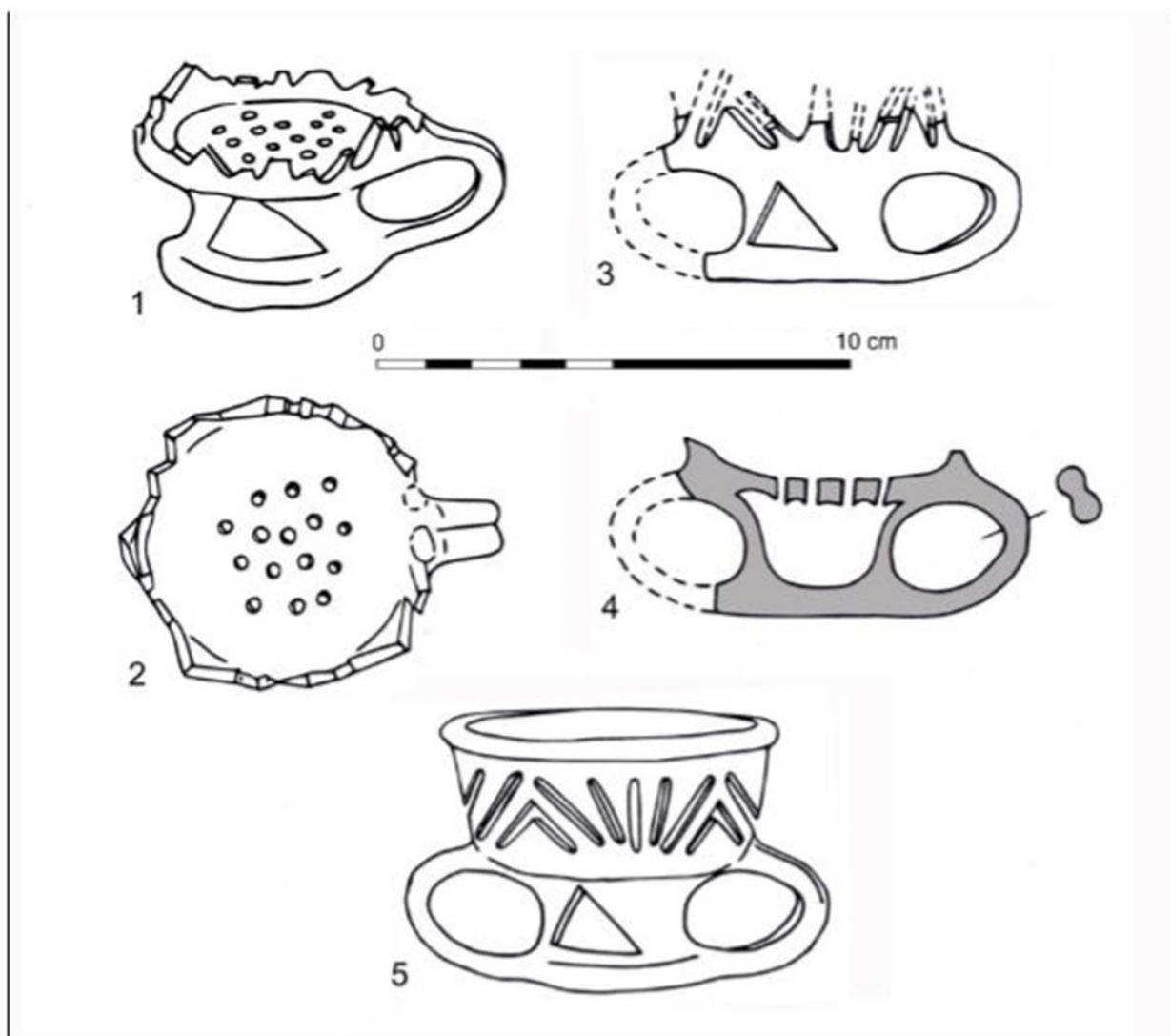


Fig. 2 Brûle-parfum du château du Schöneck - rep. 1-4 : état conservé et coupe (Dessins Jean Debs), rep. 5 : proposition de restitution (Dessin Magali Siffert)



Fig. 3 Deux brûle-parfums provenant de Rottweil (Wurtemberg, Allemagne). Celui de gauche est complet et sa paroi ajourée est très proche de celle de l'exemplaire du Schöneck (ADE-RADEMACHER 1998, couverture et fig. 83)

breux endroits par des racines. Néanmoins, nous restons sur une note positive, car le soubassement de l'ensemble est dans un état satisfaisant.

Claude FREY

Contact : Claude FREY, Président
 Courriel : fredualc@hotmail.fr
 Tél : 09.54.13.15.67



Fig. 23 Château de Schœneck - Eléments de frise lombarde après consolidation (Photo Rémy Valentin)



Fig. 24 Château de Schœneck - Mur du bastion sud-ouest après consolidation (Photo Rémy Valentin)



Fig. 25 Château de Schœneck - Mur du couloir d'entrée après consolidation (Photo Rémy Valentin)

CHÂTEAU DE SALM

(Commune de La Broque, Bas-Rhin)

Notice non parvenue

CHÂTEAU DE SCHœNECK

(Commune de Dambach-Neunhoffen, Bas-Rhin)

Les différents travaux réalisés durant l'année 2015 avaient pour but de finaliser le permis de construire de 2012.

Le premier point urgent a consisté à reposer deux éléments de frise lombarde qui menaçaient de tomber (fig. 23). Puis nous avons déposé et reposé, en la stabilisant, l'assise supérieure du mur du bastion sud-ouest (fig. 24). L'ancien couloir d'entrée après le fossé a retrouvé un certain nombre de pierres manquantes qui traînaient aux alentours (fig. 25). L'avant-porte à pont-levis donnant accès à la basse-cour est, achevée en 2014, a été libérée de son échafaudage et jointoyée ; on peut considérer qu'elle est achevée au sens de la restauration (fig. 26). Les parements intérieur et extérieur de la barbaccane sont stabilisés et jointoyés, de même que le parement intérieur du mur de courtine est. Le travail le plus long s'est situé au niveau de la porte d'entrée de la salle dite des chevaliers : il a fallu consolider la voûte, rajouter des pierres manquantes, reboucher les trous, reprendre l'étanchéité et refaire tous les joints (fig. 27).

L'achèvement de ces travaux a permis la constitution, après concertation avec les Monuments historiques, d'un nouveau dossier de permis de construire concernant surtout la partie est du château, qui doit être déposé à l'automne 2016.

Rémy VALENTIN

Contact : Association "Cun Ulmer Grün"
 Rue du Fischeracker - 67 110 Dambach
 Site internet : <http://chateau.schoeneck.free.fr>

CHÂTEAU DE WILDENSTEIN

(Commune de Kruth, Haut-Rhin)

Le dégagement et la consolidation des vestiges du château de Wildenstein sont réalisés depuis juillet 2006 à l'initiative du Syndicat Mixte du Barrage de Kruth-Wildenstein et menés par les salariés de l'entreprise d'insertion Patrimoine et Emploi, sous mon contrôle d'architecte du patrimoine.

Le chantier d'insertion s'est déroulé sur le site de juin à août 2015 sous l'encadrement efficace et compétent de Dominique Herrgott, chef du chantier soit environ 2 200 heures sur site pour une équipe de 6 personnes en moyenne. Les travaux de l'enceinte est se sont poursuivis par la consolidation du mur bordant la troisième



Fig. 26 Château de Schoeneck - L'avant-porte à pont-levis restaurée (Photo Rémy Valentin)

plateforme, à la suite des parties consolidées en 2014, ce qui permet progressivement d'assurer la sécurité du parcours des visiteurs du côté de l'abîme.

Le chantier mené à bien en 2015 a concerné environ 12 mètres linéaire à partir de la grande brèche en bout de la section traitée en 2014. Le dégagement du mur avant travaux a montré qu'il était plutôt en mauvais état, avec de nombreuses brèches qui s'élargissaient de l'intérieur vers l'extérieur (fig. 28). Les travaux de la tranche 2015 ont vu successivement les opérations suivantes :

- dégagement d'environ 12 mètres linéaire du tracé du mur sur une hauteur d'environ 0,80 m du couvert végétal et des terres, évacuation des terres en pied côté extérieur,
- nettoyage des vestiges du mur par enlèvement soigné des végétaux (lieries, souches),
- compléments de maçonnerie en élévation en continuité des parties conservées,
- création d'une arase ruiniforme, en veillant à une bonne évacuation des eaux.

Des barbacanes ont été incorporées en pied d'ouvrage au niveau de chaque brèche. L'ensemble du mur a été remaillé en continuité sur une hauteur 2,50 m à 3,00 m du côté extérieur (fig. 29).

Jean-Luc ISNER
Architecte du Patrimoine



Fig. 27 Château de Schoeneck - Porte d'entrée de la salle dite des chevaliers (Photo Rémy Valentin)

Rétrospective de l'Agenda 2016

2016

JANVIER	24 : Journée Portes Ouvertes de l'Eurodistrict Pamina (à Lauterbourg)
FEVRIER	06 : Assemblée Générale de notre association 08 : Réunion au Foyer de l'Etudiant Catholique (à Strasbourg)
MARS	11 : Visite du Parc des Vosges du Nord 16 : Visite de la DRAC
AVRIL	02 : Assemblée Générale de l'association Châteaux Forts Vivants (à Andlau) 15 : Exposition jusqu'au 15 juin (à Andlau) : Châteaux forts du Rhin Supérieur, Alsace et Pays de Bade 30 : Inauguration du chaînage d'angle 30 : Visite guidée en allemand (organisée par le Carnet du Parc)
MAI	01 : Journée des châteaux forts d'Alsace 07 : Visite guidée (organisée par l'Office de Tourisme de Niederbronn-les-Bains) 20 : Visite de l'école de Reichshoffen 22 : Visite d'un groupe (Maison de la Nature de Munchhausen) 28 : Visite guidée (organisée par le Carnet du Parc) 28 : Journée des Bâisseurs
JUIN	04 : Visite guidée (organisée par l'Office de Tourisme de Niederbronn-les-Bains) 11 : Journée des Invités 12 : Visite des Rotary Club de Sarrebourg et Stuttgart 18 : Journée des Bâisseurs 25 : Visite guidée en allemand (organisée par le Carnet du Parc) 30 : Visite de l'école de Kilstett
JUILLET	02 : Visite guidée (organisée par l'Office de Tourisme de Niederbronn-les-Bains) 4 et 5 : IME d'Ingwiller 16 : Journée des Bâisseurs 30 : Visite guidée (organisée par le Carnet du Parc)
AOUT	02-04 : I.C.E. de Niederbronn-les-Bains 06 : Visite guidée (organisée par l'Office de Tourisme de Niederbronn-les-Bains) 13 : Journée des Bâisseurs 17-19 : I.C.E. de Niederbronn-les-Bains 27 : Visite guidée en allemand (organisée par le Carnet du Parc)
SEPTEMBRE	03 : Visite guidée (organisée par l'Office de Tourisme de Niederbronn-les-Bains) 11 : Photofolies 7 ^e édition (Dambach-Neunhoffen) 13 : IME d'Ingwiller 16 : Stammtisch à Oberbronn 17 et 18 : Journées du Patrimoine 19, 20 et 22 : C.I.A.S. de Niederbronn-les-Bains 24 : Visite guidée (organisée par le Carnet du Parc) 24 : Journée des Bâisseurs 30 : École de Weitbruch
OCTOBRE	01 : Visite guidée (organisée par l'Office de Tourisme de Niederbronn-les-Bains) 26 : CIAS de Niederbronn-les-Bains 29 : Visite guidée en allemand (organisée par le Carnet du Parc) 31 : CIAS de Niederbronn-les-Bains
NOVEMBRE	
DECEMBRE	6 et 7 : présentation du Schoeck à des apprentis Compagnons à la Maison des Compagnons à Strasbourg.

ASSOCIATION
CUN ULMER GRÜN

Château du Schœneck
Rue du Fischeracker
67110 DAMBACH

Président

Jacques BRUDERER
06 08 00 69 86

Secrétaire

Marc SCHAMPION
06 79 97 39 33

Pour tout contact ou
demande de visites guidées
en groupe :

chateau.schoeneck@gmail.com

Rédacteur

Léonard OTT

Crédit Photos

Cun Ulmer Grün

Mise en page

Delphine AUDIBERT

Date de diffusion

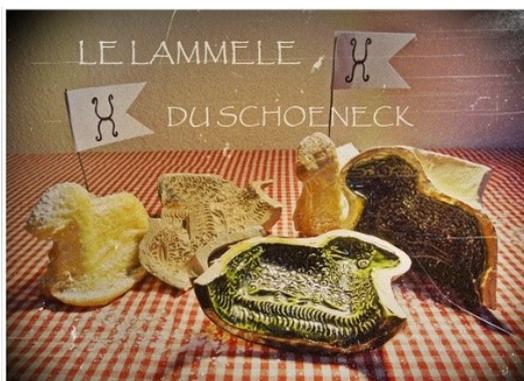
Janvier 2017

Retrouvez nous sur le Web

<http://chateau.schoeneck.free.fr>

Vente de Lämmele et de fèves : un grand succès !

Afin de soutenir nos actions de sauvegarde du patrimoine, nous vous proposons un Lämmele et des fèves "made in Alsace" fabriqués par nos bénévoles, en collaboration avec la poterie Wehring de Soufflenheim.

Le Lämmele du Schœneck

Moule à agneau pascal (Lämmele), réalisé par M. Wehring, potier à Soufflenheim.
Il est couvert d'un vernis inspiré de la couleur d'origine, d'après un moule de la fin du XVIe siècle,
trouvé au château par les bénévoles de l'association « Cun Ulmer Grün »

Taille : 12cm x 8cm. Fourni avec la pince, la recette et l'étendard.

25 euros (33€ avec envoi postal)

**Le coffret de 6 fèves « Figures du Schœneck »
(édition 2015)**

Le sage

Le comte

Le fou

L'agneau

Le blason

Le cheval

La collection 2015 est inspirée d'objets trouvés lors de nos fouilles au château:

- le sage, le comte et le fou sont des répliques de petites têtes en grès trouvées en 2013 au fond du puits.
- l'agneau fait référence au moule à agneau pascal trouvé il y a quelques années.
- le cheval est la réplique d'un fragment de jouet trouvé en 2014.
- le blason est celui de la famille de Dürckheim, anciens propriétaires du château.

Le coffret de 6 fèves "Figures du Schœneck" (édition 2015) : 10 euros. (2 euros à l'unité)

Victimes de notre succès, les coffrets ne sont plus disponibles actuellement.
Seules les fèves à l'unité le reste.

N'hésitez pas à entrer en contact avec nous, c'est une idée de cadeau sympa et originale et cela nous aidera à financer nos travaux !

Les fèves et agneaux sont disponibles au château ou sur commande auprès de Magali :

magsiffert@gmail.com